

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 92 (1974)
Heft: 29

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Die Zuverlässigen

(SSS-Hängegerüste)

SSS-Hängegerüste sind stets und absolut zuverlässig, weil sie ...

- minuziös ausgearbeitete Sicherheitsvorrichtungen aufweisen, wie elektromagnetische Bremsen, selbsthemmendes Schneckengetriebe, automatische Sicherungen gegen Bruch des Hauptseiles oder des Hebemechanismus, zusätzliche Sicherheitsseile,
- den Suva-Vorschriften entsprechen,
- eine so ausgelegte Steuerung haben, dass die waagrechte Lage der Arbeitsbühne automatisch eingehalten wird,
- eine zentrale Steuerung aufweisen, die von einem einzigen Mann bedient werden kann,
- besondere Tragbügel besitzen, die den Arbeiter durch keinerlei Gestänge behindern,
- praktisch und einwandfrei durchkonstruiert sind und
- sich in der Praxis vielfach bewährt haben.

Unsere Zuverlässigen (auch in Miete erhältlich) sind die zuverlässigsten.

Querschnitt aus unserem ausgewogenen Lieferprogramm:

Förderanlagen, Förderbänder, Rollen- und Röllchenbahnen, Staurollenförderer, Kettenförderer, Kreisförderer, Senkrechtförderer, Durchlaufleger, Förderanlagen für Schüttgüter, Waren- und Personenlifte usw.



Suter-Strickler Sohn AG

Maschinenfabrik
für Förderanlagen
8810 Horgen
Telefon 01/725 26 24

Coupon

Wir interessieren uns für 12.2

Zusätzlich erhalten wir das Taschenbuch «Twen-Witze».

Firma _____

Sachbearbeiter _____

Suter-Strickler Sohn AG
8810 Horgen

Schweizerische Bauzeitung

Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein und der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich
Gegründet 1883 von Ing. A. Waldner

92. Jahrgang Heft 29

18. Juli 1974

Inhalt

Der Sirikit-Damm im nördlichen Thailand. Von <i>H. K. Straub</i>	711*
Jubiläum des Bauingenieurkurses 1920/24 der ETH Zürich. Von <i>W. Jegher</i>	715
Kantonsschule Olten. Architekten <i>M. Funk</i> und <i>H. Fuhrmann</i>	716*

Eidg. Technische Hochschule Zürich

Neuer o. Professor für Nachrichtentechnik	723
-----------------------------------------------------	-----

Bulletin Technique de la Suisse Romande

Inhaltsverzeichnis von Heft 14, 1974	723
------------------------------------------------	-----

Buchbesprechungen

Hausinstallationen. HV. Hausinstallationsvorschriften des <i>Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins</i> . Seltene Metalle. Von <i>E. Meckelburg</i>	723
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

Wettbewerbe

Concours d'idées de Praz-Queron, Commune de Romanel VD. Kirchliches Zentrum Ittigen BE	724
--------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

Ankündigungen

Kunsthaus Zürich. Tagung über Korrosion in Kalt- und Warmwassersystemen der Hausinstallation. Zweiter Kontaktstudienkurs «Nutzen — Kosten — Analysen in der Wasserwirtschaft», Darmstadt	724
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

Grüne Seiten vorne

Laufende Wettbewerbe	G 117
Kommende Weiterbildungsveranstaltungen	G 118

Grüne Seiten hinten

Generalversammlung 1974 der Schweizerischen Zentralstelle für Baurationalisierung (CRB)	G 119
---------------------------------------------------------------------------------------------------	-------

Kurzmitteilungen	G 120
-----------------------------------	-------

Neue Bücher	G 120
------------------------------	-------

Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12
Postadresse: CH-8021 Zürich, Postfach 630
Telephon 01 / 36 55 36, Postcheck 80 - 6110

Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung
8035 Zürich, Beckenhofstrasse 16
Telephon 01 / 26 97 40, Postcheck 80 - 32735
Filialen in Lausanne und Genf

alwitra



Das Flachdachabschlussprofil der modernen Dachterrasse

Verlangen Sie
Prospekte und Muster
bei der

Generalvertretung

francillon
et Cie S.A.

1001 Lausanne

Postfach 1026

1023 Crissier

Route de Bussigny 29

Tel. 021 / 35 11 61

(20 Linien)

Telex 24591

Offizielle Vertreter:

Alphons Glutz-Blotzheim AG

Mattenstrasse 13

4500 Solothurn

Telefon 065 / 2 36 66

Telex 34209

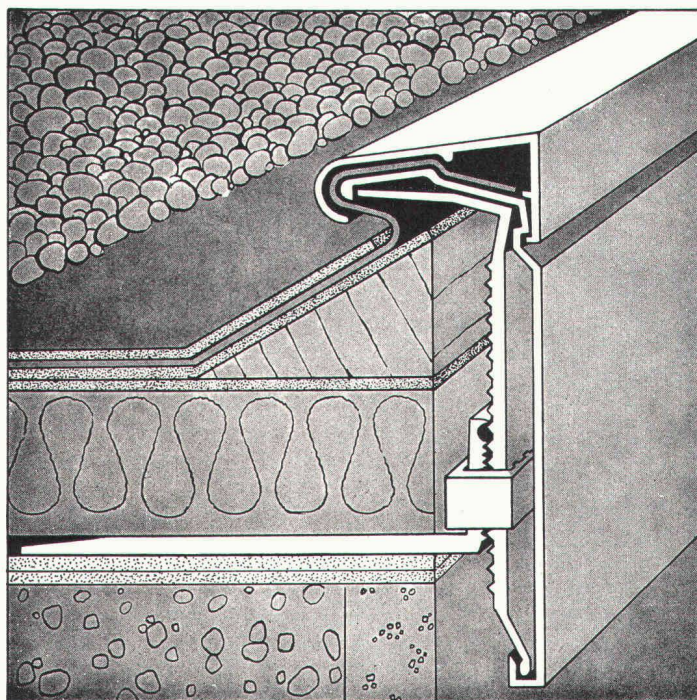
Molinari SA

Casella postale

6900 Lugano

Telefono 091 / 51 67 21 / 26

Telex 79175



- einfach
- kein Schweißen
- robust
- leicht montierbar
- wasserdicht
- endgültig
- keine Reparaturen
- keine Unterhaltskosten
- formschön

Der Kniff

Warum sehen manche Pläne professioneller aus als andere? Warum wirken sie attraktiver, wettbewerbsreifer, interessanter?

Ein Kniff gehört dazu:

R41 Durchreibefolien machen

Schluss mit langweiligen,

«handgestrickten»

Zeichnungen und Plänen.

Die Zeichen sind

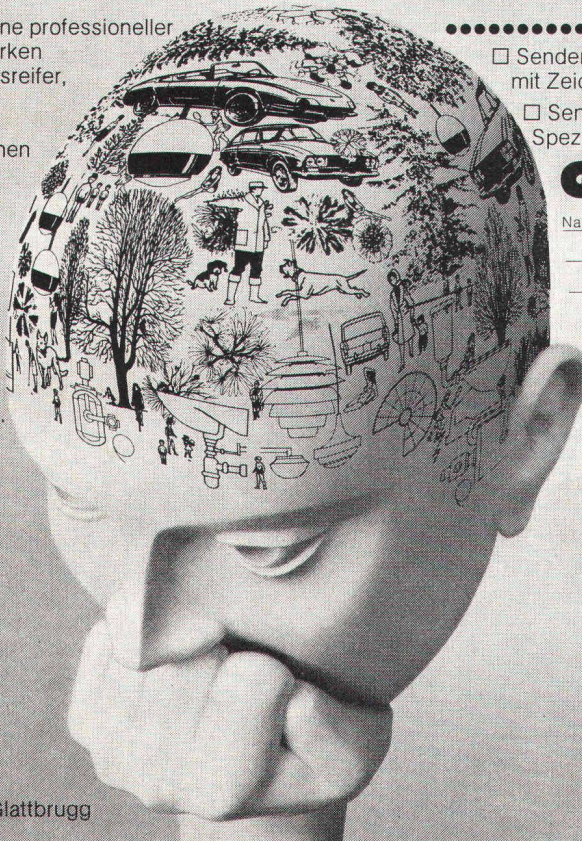
verzerrungsfrei, säure-

und kopierfest,

auf klaren Trägerfolien



Durchreibefolien auflegen, abreiben, andrücken – fertig.



☐ Senden Sie mir gratis eine R41 Durchreibefolie mit Zeichen, Schriften und Symbolen

☐ Senden Sie mir die Dokumentation über Spezialanfertigungen firmeneigener Zeichen.

Gratis

Name/Adresse:

Papyria ag

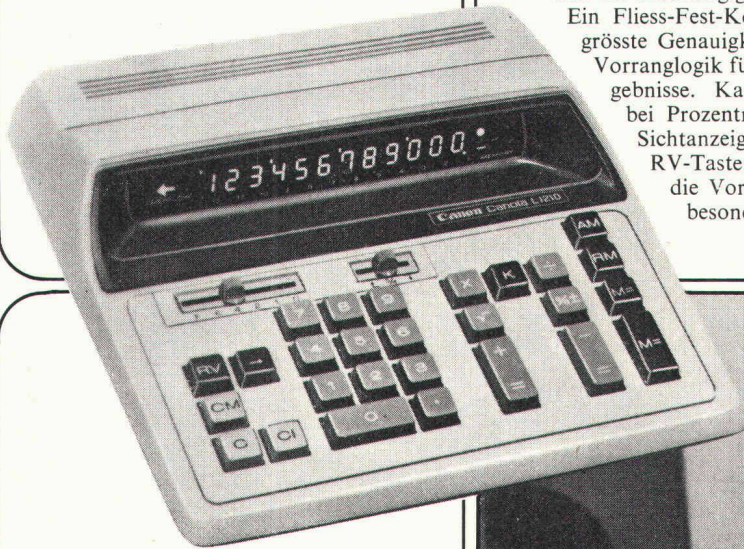
8152 Glattbrugg, Industriestrasse 59, Tel. 810 52 01

papyria ag Glattbrugg

Canon

...für jeden Job den idealen Elektronen-Rechner

(20 Modelle, das umfassendste Programm)



Canon L 1210, der Leader seiner Klasse. Zuverlässig, leistungsstark und formschön mit hohem Ausrüstungskomfort. 12 Stellen und ein unabhängiger Speicher.

Ein Fliess-Fest-Kommasystem, was grösste Genauigkeit bedeutet, und Vorranglogik für grossstellige Ergebnisse. Kalkulier-Automatik bei Prozentrechnungen, klare Sichtanzeige und die exklusive RV-Taste. Techniker werden die Vorzüge der V-Taste besonders schätzen.

Canon-Canola-Exklusivvertreter:

Aarau-Hunzenschwil 064/47 27 41; Arbon 071/46 16 86; Baar 042/31 74 66; Basel 061/22 21 21; Basel 061/22 21 17; Bellinzona 092/25 16 16; Bern 031/25 23 33; Biel 032/22 06 11; Brig 028/3 29 50; Chur 081/22 15 61; Frauenfeld 054/7 18 22; Fribourg 037/22 89 62; Genève-Carouge 022/43 56 00; Grenchen 065/8 94 93; Langenthal 063/2 07 92; Lausanne 021/27 49 20; Lugano-Viganello 091/52 12 12; Luzern 041/23 63 66; Martigny 026/2 21 58; Neuchâtel-Hauterive 038/33 14 15; Pratteln 061/81 71 11; Samedan 082/6 51 42; Solothurn 065/8 94 93; Schaffhausen 053/5 44 54; Schwyz 043/21 52 72; St. Gallen 071/22 62 20; Thun 033/2 20 48; Weinfelden 072/5 07 67; Zug 042/21 12 26; Zürich 01/39 43 33



Canon L 1000, das ideale Gerät für sämtliche Rechenprobleme. 10 Stellen, kombiniertes Fliess-Fest-Kommasystem, automatische Auf- und Abrundungen, %-Taste, konstanter Faktor und Einzelkorrektur.



Canon L 800, der handliche, kleine und trotzdem sehr leistungsstarke Rechner von Canon. Ein Fliess-Fest-Kommasystem, Vorranglogik und eine Auslösch taste zum Löschen falscher Eingaben.



Canon Canola MP 1000, der sympathische schreibende Allroundrechner mit der idealen Blind tastatur. Automatische Druckwiederholung und Abschaltung. Canola MP, höchste Leistung zu niedrigem Preis.

Generalvertretung:



Stauffacherstrasse 104, 8026 Zürich
Telefon 01/39 43 33

BON Bitte senden Sie mir reich illustrierte Unterlagen

Name: _____

Strasse: _____

PLZ, Ort: _____

Wie wir abgebundenen Beton kraftschlüssig mit frischem verbinden?

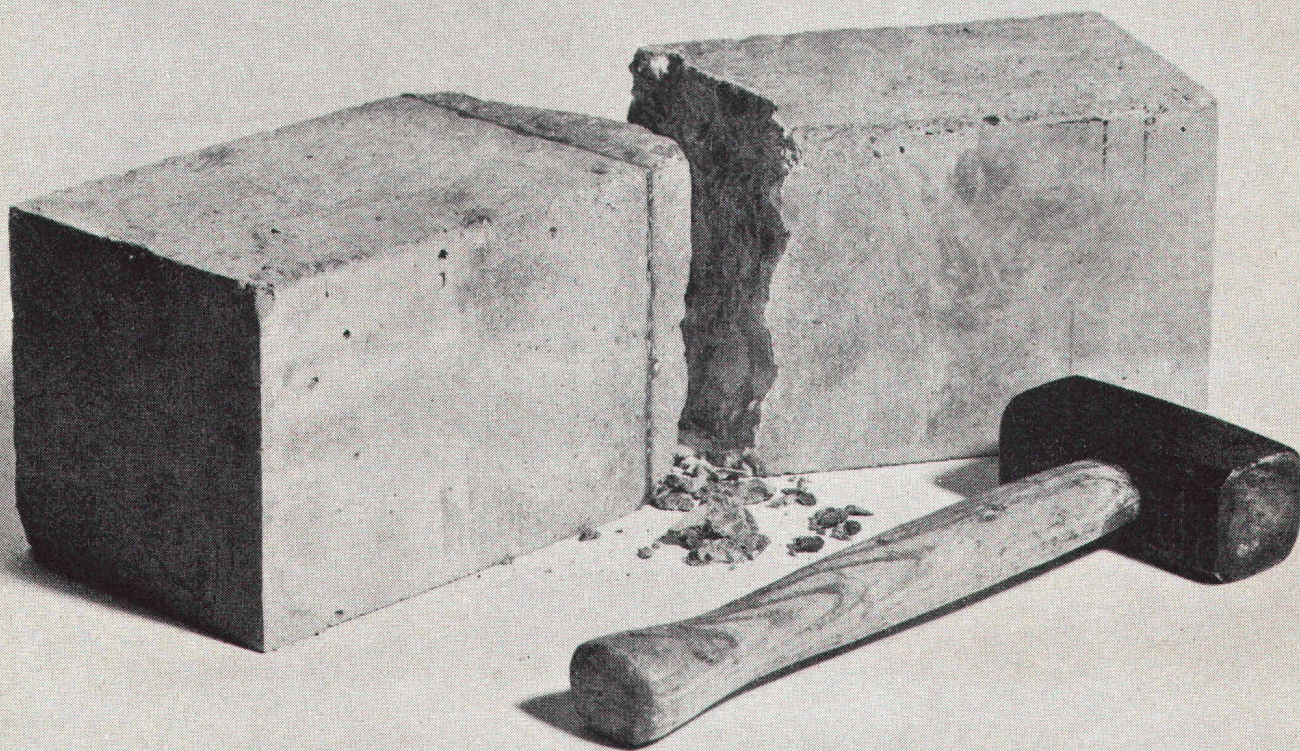
Eines Tages erreichte uns der Notruf eines bedeutenden Bauunternehmens. Beim Betonieren einer grossflächigen Bodenplatte wurde das Beimischen des Abbindeverzögerers unterlassen. Was tun, um die Schwächung der bewehrten Decke durch Arbeitsfugen zu vermeiden? Nach Beurteilung des Sachverhalts empfahlen wir das Erstellen einer statischen Haftbrücke zwischen dem abgebundenen und frischen Beton. — Eine Haftbrücke aus Rivalcoll, dem grauen Kunststoffkleber auf Basis von Epoxyharzen. Das leuchtete der Bauleitung ein.

Nicht so bei einem ähnlichen Fall anderswo. Hier führte Skepsis vorerst zu wiederholten Versuchen über die Kraftschlüssigkeit unseres Klebers. Dabei zeigte sich, dass die Haftbrücke bei jeder Bruchprobe die Festigkeit des Betons übertraf. Und das bei weitem.

Erwähnenswert ist auch die Vergrösserung eines Schwimmbads, das an Dichtigkeit nichts einbüßen durfte. Hier wurden Alt und Neu mit Rivalcoll dauerhaft und dicht verbunden.

Indem wir Beton mit Beton verbinden, entbinden wir manchen seiner Sorgen um vollkommene Arbeit.

Durch Klebstellen, die dreimal widerstandsfähiger sind als Beton.



MEYNADIER

Meynadier + Cie AG, 8048 Zürich, Vulkanstrasse 110, Tel. 01/52 22 11

Lausanne. Bern. Luzern. Bellinzona. Chur.

Wir wünschen

- ☐ Dokumentation Türen
☐ Besuch

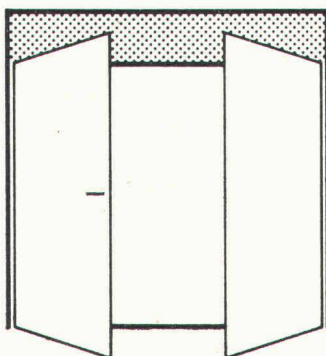
Adresse: _____



Kombinations-Spiele mit Türen

In einer Norm, die Freiheit lässt.
Norm-Türen im 10er-Modul vereinfachen
die Planung. Passen sich Ihrer Architektur
an. Geben Spielraum in der Kombination.
In der Wahl von Elementen, Farbe, Material.

Bitte verlangen Sie unsere Dokumentation
oder den Besuch unseres Beraters.



Aluminium-Profiltüre Typ 51
die vornehme Eingangspartie

Stahltüre Typ 21, doppelwandig
die robuste Aussentüre für hohe Ansprüche
Stahltüre Typ 31, doppelwandig
das variantenreiche, preisgünstige Volltürblatt
Stahl-Profiltüre Typ 41
das lichtspendende Eingangs-Türelement

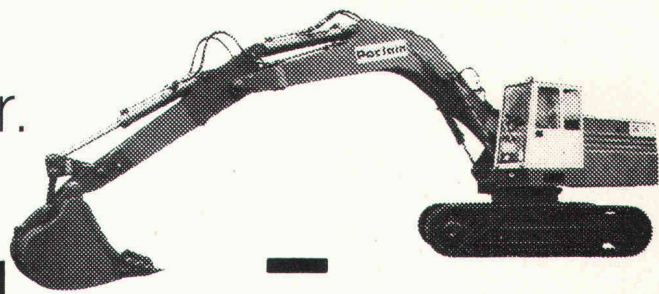
Metallbau AG Zürich
Fabrik für normierte Bauteile

Anemonenstrasse 40, 8047 Zürich Vertretungen und Servicestellen in
Telefon 01-54 67 00

norm®

Basel, Bern, Lausanne, Locarno, Chur,
Luzern, Solothurn, St.Gallen und Zürich

Das bessere Wort
für Hydrobagger.



Poclain

Robert Aebi AG Zürich Arbedo Landquart Renens Zollikofen

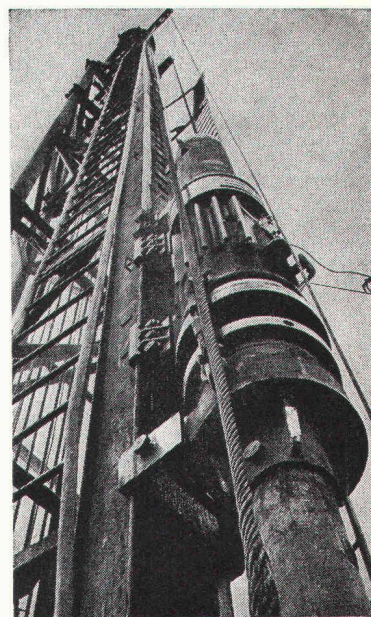
**Installation der Lautsprecher-
Anlage in der Aula
durch die Firma**

el akustik ag

Stadtturmstrasse 17, 5400 Baden
Telefon 056 / 22 63 23

Ferner planen und erstellen wir
Background-Anlagen
Mediotheken
Sprachlabors usw.

Für einen tadellosen Service wird garantiert.



Pfahlfundationen

- Ortsbetonpfähle «DELTA»
- Fertigbetonpfähle
- Holzpfähle
- Wasserbauarbeiten
- Spundwände

EGGSTEIN AG LUZERN

Betonfräsen
bis 42 cm Dicke

**Boden + Wände
Betonbohren**
mit Diamant bis 25 cm Ø

**Betonbrennen
Betonsprengen hydr.**

Modernst ausgerüstete
Fachequipen
Seriöse Beratung

bft

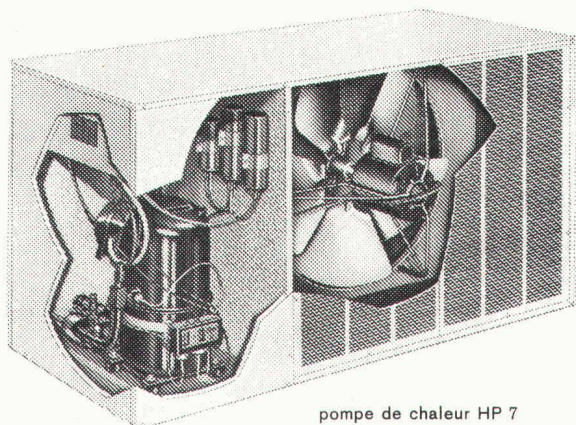
Betonfräs-Technik AG
Herrligstr. 33
8048 Zürich
Tel. 01-62 35 46

LENNOX arrive en Suisse!

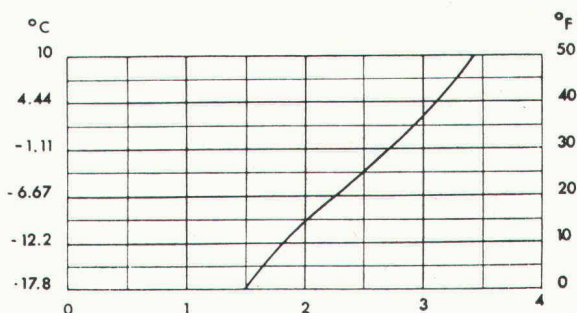
Programme comportant: Climatiseurs monoblocs de toiture roof-top mono et multizones — Split systèmes — Générateurs d'air chaud — Aérothermes. Tous ces appareils existent en plusieurs variantes utilisant indifféremment comme énergie l'électricité, le gaz, l'eau chaude ou le mazout.

Leader mondial des POMPES DE CHALEUR

économiques simples et pratiques qui vous apportent la solution idéales pour lutter efficacement contre le coût toujours croissant de l'énergie, grâce à un rendement allant jusqu'à 300 %.



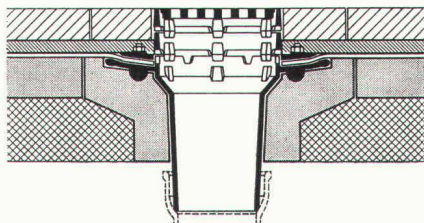
pompe de chaleur HP 7



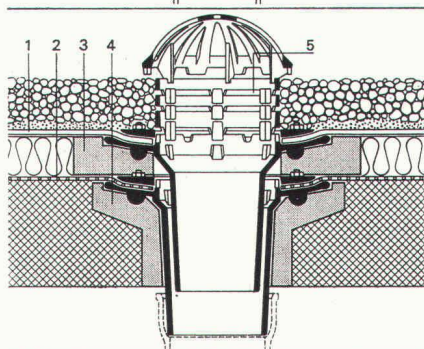
coefficient de performance

Documentation et renseignements auprès de Gazelair SA représentants exclusifs des produits Lennox.

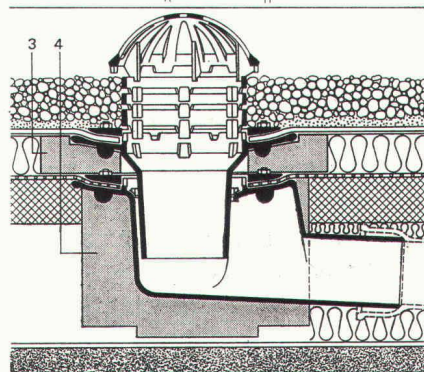
Standard-Dachablauf einteilig mit Isolationskörper und aufgesetzten Distanzringen 25 und 35 mm H



Standard-Dachablauf zweiteilig mit Isolierkörper und Isolerring und Distanzringen 25 und 35 mm H mit Kugelrost



Standard-Dachablauf zweiteilig mit Isolierkörper und Isolerring und Distanzringen. Seitlicher Auslauf 3°



Flachroste für 1,5 und 15 t Traglast

Heizstäbe — Heizringe usw.

Zulassung Nr. 1074 der interkommunalen Zulassungsprüfstelle in Zürich für die Städte: Zürich, Basel und Winterthur

PASSAVANT

Flachdachabläufe

das bewährte Baukastensystem aller PASSAVANT-Flachdachabläufe erlaubt das Überbrücken jeder Höhe, ohne den untersten einbetonierten Ablaufkörper zu verändern

Verlangen Sie Unterlagen bei:

Werner Maag
8032 Zürich
Zeltweg 44
Tel. 01/32 75 80

1a _____

Adresse: _____



Schnell und zuverlässig mit:

Stolz Kanalbaulaser Tunnel- und Hochbaulaser

**STOLZ
AG**

Herstellung + Vertrieb

Stolz AG
Bellikonstrasse 218
CH-8968 Mutschellen

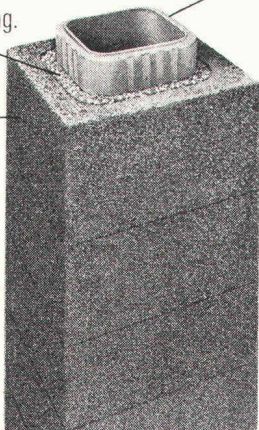
Tel. 057 5 46 55

Der preisgünstige PLEWA-Kamin mit dem Schamotte-Innenrohr.

Isolation aus
Vermiculit-
Zement-Mischung.

Quadratisches,
feuerfestes und
säurebeständiges
Innenrohr.

Putzfertiger
Leichtbeton-
Aussenmantel.



PLEWA –
der Montagekamin
mit einem
kompletten
Lieferprogramm.
Platzsparend und
preisgünstig.

Fornax AG

Flugplatz, 2540 Grenchen
Telefon 065/8 23 14

Steinzeugfabrik Embrach AG

8424 Embrach
Telefon 01/96 23 21

Ein gültiges Wort

in der Architektur, Bau- und Maschinentechnik hat seit 1883 die Schweizerische Bauzeitung als offizielles Organ des SIA (Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein) und der GEP (Gesellschaft ehemaliger Studierender der ETH). Ziel der erfahrenen Redaktion ist, unter Beizug bedeutender Fachleute das berufliche Wissen des akademisch ausgebildeten Leserkreises durch fundierte Veröffentlichungen zu fördern, einen Ueberblick über technische Fortschritte zu bieten und ein Forum für Standesfragen zu sein. Daraus ergibt sich ein lebendiger Kontakt mit der Fachwelt, der auch dem Anzeigenteil des Blattes zugute kommt. Die Leserschaftsanalyse belegt die hohe Streudichte und intensive Leserbindung durch genaue Zahlen.

Alleinige Anzeigenannahme
IVA AG für internationale Werbung

8035 Zürich
1004 Lausanne
1206 Genève

Beckenhofstr. 16
19, av. de Beaulieu
24, av. de Champel

Tel. 01 / 26 97 40
Tél. 021 / 34 72 65
Tél. 022 / 47 41 10



DEUTSCHE HORIZONTALRAMME (Bodenverdrängungshammer) auf der Richtlatette

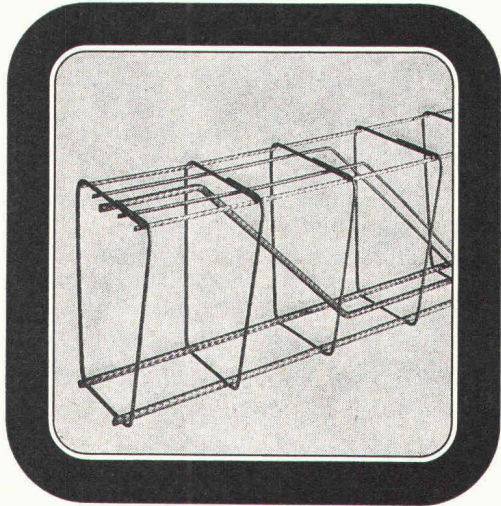
RADIO SCHEFER

Trischlistrasse 10
9400 Rorschach
071 / 41 22 86

Kampf der Teuerung!

Vorbei mit den teuren Gräben. Schefer offeriert jetzt mit seinem Grundomat die preiswerte Lösung für alle Arten von Leitungen unter Strassen, Dämmen, Vorgärten usw. Wir bohren bis zu 30 m Länge und 180 mm ϕ mit unserem Verdrängungshammer. Unser Service ist prompt und preiswert.

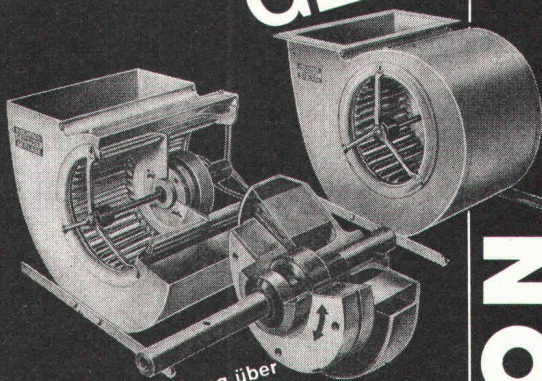
Balken-Armierung
ein fi-Rista-Element
Armature pour poutres
un élément fi-Rista



fz Drahtwerke/Tréfileries
Fischer AG
CH-5734 Reinach AG
Tel. 064 71 15 55

FISCHER REINACH

FISCHBACH COMPACT GEBLÄSE



- 100% stufenlose Regelung über Betriebsspannung, Dauerbetrieb auf jeder Leistungsstufe,
- ausserordentlich steile Kennlinien,
- automatische Anpassung der Drehzahl bei sich verändernden Widerständen,
- ausserordentlich niedriger Geräuschpegel,
- raumsparend,
- kompakte Gesamtkonstruktion.

TRION AG
8032 ZÜRICH

TRION
airtechnic

Tuchschmid Türzargen + Türen

Stahl
Chromnickelstahl
Aluminium

Tuchschmid AG
Bahnhofplatz
8500 Frauenfeld

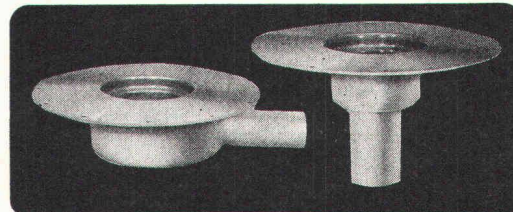
8032 Zürich
Ilgenstraße 10

3006 Bern
Obere Zollgasse 86



Dachgully

Hartmann's Dachgully: Das zuverlässige Baukastensystem für die Entwässerung von Flachdach und Dachterrassen. Aus hochfestem, hitzebeständigem glasfaserverstärktem Polyester gefertigt. Die Dachhaut lässt sich auf einfachste Art direkt auf den gerillten, 15 cm breiten Flansch dauerhaft verkleben; ohne Voranstrich, ohne Anschlussfolie. Hartmann's Dachgully sind in vielen, praxisgerechten Ausführungen erhältlich: Senkrecht und waagrecht, kurz und lang, normal, isoliert und isoliert + heizbar, 4 verschiedene Fallrohrdimensionen, 6 verschiedene Siebe und Siebringe. Hartmann hat für jede Dachkonstruktion den richtigen Gully. Hartmann's Dachgully = Qualität und Sicherheit auf dem Dach.



Senden Sie
ihre ausführliche
Dokumentation:
Hartmann AG
Abt. Baunorm
Unterdorf 1
CH-8332 Russikon
Tel. 01-97 31 06

Name _____
Strasse _____
PLZ _____ Ort _____

hartmann

17

223 D

Auf Dicht
kann man
bauen.



Dicht AG Unternehmung für Bohrungen und Foundationen
St. Gallen, Luzern, Bern, Zürich